

**Ni Presidente
Dieter F. Uchtdorf**
Maikadua a Mammagbaga
iti Umuna a Panguluén



Dagiti Santo para iti Amin a Tiempo ti Panawen

Nalagipko idi ubingak maipapan iti maysa a paset ti lubong a mabalin nga agpaay kas maysa a ladawan ti postcard para kadagiti agbaliwbaliw a tiempo ti tawen. Nagloriaan ken nakaskasdaaw ti tunggal aglabas a bulan. Kabayatan ti naan-anay nga aldaw ti lam-ek, linakuban ti katintinnag a niebe dagiti bantay ken kalsada ti ciudad. Ti panagsusulbod ti nangdalous iti amin a banag ken nangpabukar, nangpabulong ken nangpasabong kadagiti kaykayo ken mulmula. Nagsingising ti naraniag nga init iti natalinaay, asul a tangatang ti kalgaw. Ti panawen ti panagreregret iti bulong ket namagbalbaliw iti nakaparsuaan kadagiti nalawag a maris kahel, amarilio, ken nalabaga. Idi ubingak, pagay-ayatko ti tunggal tiempo ti panawen, ken agingga itoy nga aldaw, pagay-ayatko ti kababalin ken ti kinaidumduma ti tunggal maysa.

Addaantayo met kadagiti tiempo ti panawen iti panagbiagtayo. Adda dagiti nabara ken makaay-ayo. Adda met dagiti saan. Sumagmamano kadagiti aldaw iti biagtayo ti saan a kas iti kinapintas dagiti ladawan iti maysa a kalendario. Ngem adda met dagiti aldaw ken pasamak a mangigapu iti sakit ti nakem ken mabalin a mangyeg iti biagtayo iti nalaus a rikna ti pannakapaay, panagbabawi, ken kinapait.

Siguradoak nga iti maysa a panawen wenno sabali pay napanunottayo amin a nasayaat no agbiagtayo iti maysa

a daga a napnuan laeng kadagiti aldaw dagiti naan-anay a tiempo ti panawen ket liklikan dagiti saan a makay-ay-ayo a panawen iti nagbaetan.

Ngem saan a mabalin daytoy. Wenno saan a makaay-ayo daytoy.

No panunotek ti bukodko a biag, nalawag nga adu kadagiti panawen a dimteng ti kadakkelan a panagduraso kabayatan ti panagbiagko a naglasatak kadagiti narigat a padas.

Ammo ti kasiriban iti amin a Nailangitan nga Amatayo a tapno dumur-as dagiti annakna iti kita ti tao a nakaisangratanda a pagbalinan, kasapulanda ti mangpadas kadagiti tiempo ti panawen ti rigat kabayatan ti panagdaliasatda iti mortalidad. Kinuna ni propeta Lehi iti Libro ni Mormon, a no awan ti pagsusupadian, “saan a maipatungpal ti kinalinteg” (2 Nephi 2:11). Kinapudnona, daytoy ti kinapait ti biag a mangpalugod kadatayo a mangilasin, mangipadis, ken mangbigbig iti pateg ti kinasam-it daytoy (kitaen iti DkK 29:39; Moises 6:55).

Impeksa daytoy ni Presidente Brigham Young iti kastoy a balikas: “Amin a nasaririt a tao a nabalangatan kadagiti balangat ti gloria, imortalidad, ken agnanayon a biag ket nasken a lasatenda ti tunggal pannubok a naituding a lasaten dagiti nasaririt a tao, tapno magunodda ti gloria ken pannakaitan-okda. Tunggal kalamidad a sumangbay kadagiti mortal a tao ket masagabanto . . .

tapno maisagana ida a mangnanam ti sidong ti Apo. . . . Tunggal pannubok ken padas a linasatmo ket kasapulan para iti pannakaisalakanmo.”¹

Ti saludsod ket saan a no kasano a malasattayo dagiti panawen ti rigat ngem ketdi no kasano a maanduran-tayo dagiti rigat. Ti dakkel a gundawaytayo bayat dagiti agbaliwbaliw a panawen ti biag ket kumpet a naimbag iti napudno a balikas ti Dios, gapu ta ti balakadna ket saan laeng a naisangrat a mangtulong kadatayo a mangibtur kadagiti narigat a padas ti panagbiag ngem mangtarabay pay kadatayo kalpasan dagitoy. Inted ti Nailangitan nga Amatayo ti balikasna babaen dagiti propetana—napateg a pannakaammo a naisangrat a mangiturong kadatayo iti baet dagiti pannubok dagiti narigat a panawen iti saan a mayebkas a rag-o ken naraniag a lawag ti agnanayon a biag. Daytoy ket napateg a paset ti padas ti biagtayo tapno dumur-as ti pigs, tured, ken integridad a kumpet a naimbag iti kinapudno ken kinalinteg iti baet dagiti rigat a mabalina a sagabaentayo.

Dagiti nabuniagan ken immawaten iti sagut ti Espiritu Santo ket nangyaddangen iti sakada iti dalan ti kinadisipulo ken nabilinan a mangsurot a sititibker ken sipupudno kadagiti addang ti Mangisalakana.

Insuro ti Mangisalakana nga agsingising ti init “kadagiti dakes ken kadagiti naimbag, ket . . . pagtuduenna kadagiti nalinteg ken kadagiti nakillo” (Mateo 5:45). No dadduma ditayo maawatan no apay a narigat, uray pay saan a nainkalinteg, a mapasamak dagiti banag iti panagbiag. Ngem kas pasurot ni Cristo, agtalektayo a no “agsukisok[tayo] a sireregta, agkararag[tayo] a kanayon, ken mamati[tayo], agkaykaysa ti amin a banag para iti pagimbagan[tayo], no magna[tayo] a sililinteg” (DkK 90:24; nainayon ti panangyunay-unay).

Kas miembro ti Simbaanna, kas Sasanto, agserbitayo a sirarag-o ken sitatallugod iti amin a tiempo ken iti amin a tiempo ti panawen. Ket no aramidentayo ti kasta, mapno ti puspusotayo iti nadayaw a pammati, pangpaimbag a namnama, ken nailangitan a panangngaasi.

Ngem, nasken pay a daliasatentayo ti amin a tiempo ti panawen—agpada a nasayaat ken nasaem. Ngem ania man ti tiempo ti panawen, kas pasurot ni Jesus a Cristo, sititibker nga ipagpannuraytayo ti namnamatayo Kenkuana bayat ti pannagnatayo nga agturong iti silawna.

Iti ababa a panna, datayo dagiti Santo ti Dios, a nangikeddeng nga agsursuro maipapan Kenkuana, ken

mangipateg iti padatayo a tao. Kaslatayo dagiti agbambaniaga a mangmagna iti nasantuan a dalan a sursuroten dagiti disipulo nga agsubli iti Dios, kabayatan ti pannagnatayo a sititibker nga agturong iti nailangitan a panggeptayo a tun-oyen.

Ngarud, agbalintayo koma a Sasanto iti panawen ti panagsusulbod, kalgaw, panagreregret ti bulong, ken panawen ti lam-ek. Agbalintayo koma a Sasanto para iti amin a tiempo ti panawen.

NAGADAWAN

1. *Teachings of the Presidents of the Church: Brigham Young* (1997), 261–62.

PANANGISURO MANIPUD ITI DAYTOY A MENSAHE

Insuro ti Umuna a Panguluen, “Sumagmamano kadagiti kaindaklan a sermon ti maikasaba babaen ti panangkanta kadagiti himno” (*Hymns*, ix). Bayat ti panangilawlawagyo iti daytoy a mensahe, ibilang ti panangkantayo a kaduayo dagiti sursuruanyo ti maysa kadagito a himno wenna sabali pay a kanta maipapan iti panagibtur iti rigat: “How Firm a Foundation” (no. 85); “The Lord Is My Shepherd” (no. 108); wenna “Let Us All Press On” (no. 243). No maparegtakayo, iburayyo ti maysa a tiempo ti panawen idi nagbalin a maysa a para-bur ti maysa a panawen ti rigat iti biagyo.

AGTUTUBO

Kinabaelak ti Nangiliweng iti Ladingitko

Ni Juan Zhu

Iti nabuniagan dagiti gayyemko a da Brother Chen ken ti asawana iti wardmi, kasta unay ti ragsakko. Makatawen kalpasan ti panagbuniagda, nailantipda iti templo, ken ti anakna a lalaki a pimmasay sakbay a kimmappengda iti Simbaan ket nailantip kadakuada. Nagragsaken a makita a dimmur-as iti ebanghelio ti pamilia Chen.

Kalpasanna natay ni Brother Chen iti aksidente ti lugan iti sumuno a tawen. Kalpasan ti aksidente, kasla kanayon nga adda iti panunotko ti ipapatayna ken mansasan a matagtagainepko. Nakariingak nga agsangangit ken inulitko a sinaludsod manen, “Apay? Apay nga ipalubos ti Dios a mapasamak daytoy a kita ti trahedia?

Apay a mapasamak ti kasta a banag iti daytoy nasayaat a familia?" Maysa nga aldaw, idi pampanunotek dagitoy a saludsod, nangalaak iti maysa a libro ti adalen ket binasak dagitoy a balikas manipud ken ni Presidente Spencer W. Kimball (1895–1985):

"No panunotentayo a daytoy a mortalidad a paset laeng ti panagbiagtayo, agbalin ngarud a nakaay-ay-ay a rigat ti saem, pannakaupay, ken ababa a biag. Ngem no ibilangtayo ti panagbiag kas agnanayon a banag nga iramantayo ti napalabas a biag sakbay ti pannakayanak agingga iti agnanayon a masakbayan kalpasan ti ipapatay, iti kasta mayurnos ti amin a pasamak iti umno a pannirigan. . . .

"Saantayo kadi a maipasango kadagiti pannulisog a mangsubok iti pigsatayo, maipasango iti panagsakit tapno masursurotayo ti panaganus, makapadas iti ipapatay tapno agbalintayo nga imortal ken maitan-ok?"¹

Iti dayta a kanito, inkeddengko ti mangiliweng iti ladingitko ket pinanunotko ti naikari ken masinunuo a masakbayan. Nakitak iti panunotko a naitipon manen ni Brother Chen iti pamiliana. Dayta a buya ti nangi-sangbay kaniak iti talna. Ammok nga ikkannatayonto

ti Nailangitan nga Ama iti sirib ken tured a mangsango kadagiti rigrigattayo.

Naggapu ti awtor iti Taiwan.

NAGADAWAN

1. *Teachings of Presidents of the Church: Spencer W. Kimball* (2006), 15.

ANNAK

Panagserbi iti Amin a Tiempo ti Panawen

Isuro ni Presidente Uchtdorf a naskentayo nga "agserbi a siraragsak ken sitatallugod iti amin a tiempo ken iti amin a tiempo ti panawen." Ania ti sumagmamano a wagas a mabalin a pakapagserbianyo bayat ti panawen ti lam-ek? Ania ti sumagmamano a wagas a mabalin a pakapagserbianyo bayat ti panawen ti panagsusulbod? Kasano met no bayat ti panawen ti kalgaw ken panag-reregreg dagiti bulong? Isuratyo dagiti kapanunotanyo para iti tunggal tiempo ti panawen. Mabalin a kayatyo a padasen nga usaren ti maysa kadagiti kapanunotanyo itoy a bulan!



Pammati, Pamilia, Tulong

Panagpannurray iti Bukod a Kabaelan

Sikakararag nga adalenyo daytoy a material ken, no maitutop, ilawlawagyo daytoy kadagiti kakabsat a babbai a sarungkaranyo. Usarenyo dagiti saludod a mangtulong kadakayo a mangpapigsa kadagiti kakabsatyo a babbai ken mangaramid iti Relief Society nga aktibo a paset ti bukodyo a biag. Para iti ad-adu pay nga impormasion, mapan iti reliefsociety.lds.org.

Ti panagpannurray iti bukod a kabaelan ket ti abilidad, panagkumit, ken panangikarigatan a mangipaay iti naespirituan ken na-indagaan a pagimbagan ti bagitayo ken ti pamiliatayo.¹

Bayat ti panagsursuro ken panangyaplikartayo kadagiti pagbatayan ti panagtalek iti bukod a kabaelan kadagiti pagtaengan ken kumunidatayo, addaantayo kadagiti gundaway a mangaywan kadagiti nakurapay ken agkasapulan ken makatulong kadagiti dadduma pay nga agbalinda a managpannurray iti bukod a kabaelan tapno makapagibturda kadagiti panawen ti rigat.

Addaantayo iti pribilehio ken pagrebbengan a mangusar iti kinawayatayo a mangpili iti panagbalin nga agpannurray iti bukod a kabaelan a mainaig iti kinaespirituan ken mainaig iti temporal. No maipanggep iti naespirituan a panagtalek iti bukod a kabaelan ken ti panagpannurraytayo iti Nailangitan nga Ama, insuro ni Elder Robert D. Hales ti Korum dagiti Sangapulo-ket-dua nga Apostol: “Agbalintayo a napasurot ken naespirituan a managtalek iti bagi no sikakararagtayo nga agtungpal kadagiti katulagantayo—babaen ti pannakaikari a makiranud iti sakramento, panagbalin a maikari iti temple recommend, ken panagsakripisio tapno agserbi kadagiti dadduma.”²

Imbalakad ni Elder Hales kadatayo nga agbalintayo a managpannurray iti bukod a kabaelan a mainaig iti temporal, “a pakairamanan ti pananggun-od iti nayon nga adal kalpasan ti haikul wenno vocational training, panagsursuro nga agtrabaho, ken panagbiag a nasalimetmet wenno panagbusbos iti basbassit ngem iti matgedantayo. Babaen ti panaglikliktayo nga umutang ken panagurnongtayo iti kuarta itan, nakasaganatayo para iti full-time a serbisio iti Simbaan kadagiti masungad a tawen. Ti panggep ti panagpannurray iti bukod a kabaelan a mainaig iti temporal ken naespirituan ket pannangted seguridad iti bagbitayo tapno makatulongtayo kadagiti dadduma pay nga agkasapulan.”³

Manipud kadagiti Nasantuan a Kasuratan

Mateo 25:1–13; 1 Timoteo 5:8; Alma 34:27–28; Doktrina ken Katulagan 44:6; 58:26–29; 88:118

Manipud iti Pakasaritaantayo

Kalpasan a nagguummong dagiti Santo iti Ud-udina nga Aldaw iti Salt Lake Valley, a maysa a nailasin a disierto, tinarigagayan ni President Brigham Young nga agballigida ken mangipasdekda kadagiti manayon a pagtaenganda. Kayatna a sawen

a kasapulan dagiti Santo ti agsursuro kadagiti paglaingan a mangpalugod kadakuada nga agbalin a mapagpannurray iti bukodda a kabaelan. Iti daytoy nga aramid, dakkal ti panagtalek ni Presidente Young kadagiti kabaelan, talento, kinapudno, ken kinatallugod dagiti babbai, ket inallukoyna ida kadagiti masinunuo a pagrebbengan a temporal. Idinto ta masansan nga agsababali dagiti masinunuo a pagrebbengan ti Relief Society iti agdama, agtalinaed a di agbalibali dagiti pagbatayan:

1. Sursuruen nga ipateg ti trabaho ken liklikan ti kinasadut.
2. Kalikaguman a gun-oden ti kinatallugod a mangisakripisio iti bagi.
3. Awaten ti bukod a pagrebbengan para iti naespirituan a pigsa, salun-at, edukasion, panagtrabaho, pakaseknan iti kuarta, taraon, ken dadduma pay a kasapulan a makatulong iti panagbiag.
4. Agkararag para iti pammati ken tured a mangsango kadagiti karit.
5. Papigsaen dagiti dadduma nga agkasapulan iti tulong.⁴

DAGITI NAGADAWAN

1. Kitaen iti *Handbook 2: Administering the Church* (2010), 6.1.1.
2. Robert D. Hales, “Coming to Ourselves: The Sacrament, the Temple, and Sacrifice in Service,” *Liahona* ken *Ensign*, Mayo 2012, 34.
3. Robert D. Hales, “Coming to Ourselves,” 36.
4. Kitaen iti *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 51.

Ania ti Maaramidko?

1. Kasano a tultulongak dagiti kakabsat a babbai nga ay-aywanak a mangsapul kadagiti pangrisut kadagiti temporal ken naespirituan a kasapulanda?

2. Padpadakkelek kadi ti naespirituan a panagtalekko iti bukodko a kabaelan babaen ti panagsaganak para iti sakramento ken panagsakripisiok nga agserbi?